







Guide d'utilisation



3.5mm Audio cable



Câble USB de recharge



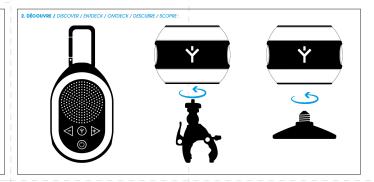






5. Benutzen Sie das POCKET 2 nicht in Gefahrenhereichen.

Wir gratulieren ihnen zu ihrem Kauf des POCKET 2. Dieses Handbuch hilft ihnen, ihr POCKET 2 zu bedienen. Sie sollten sich zunächst mit der Bluetooftst-Funktionsweise ihres Mobiltelefons oder anderer Geräte vertrauf machen, bevor Sie das POCKET 2 benutzen.



THANK YOU GRAZIE ранке ТАК СПАСИбо **OBRIGADO KIITOS** HVALA MERC 감사합니다 MAHADSANID **HVALA** OBRIGADO **GRAZIE** THANK YOU

www.ryght.com

3. INTRODUCTION / INTROCTION / EINLEITUNG / INLEIDING / INTRODUCCION / INTRODUZIONE

Felicitations et merci d'avoir chois le POCKET 2. Ce manuel va vous cider à utiliser POCKET 2, toutefois, nous vous conseillors avant cela de vous familiariser avec la fonctional Buletonth 8 de votre 1646/phone portable ou de vos autres appareils avant d'utiliser le POCKET.

intégratio.

2. Totte proficuléement oftention aux boots, surbose inéguées, portise métaliques.

2. Totte proficuléement oftention aux boots, surbose inéguées, portise métaliques.

3. Ne modifier par, ne élocare par et ne démontre par le POCET 2. Coci et susceptible d'untilisée des modifiers des décharges une ponne compléte du POCET 2.

46. Lisquaire les cett par couverés par le parteille.

46. Lisquaire les cett par couverés par le parteille.

46. Multille par le POCET 2 d'une de les modifiers.

Compatibilities, and thank you for choosing the POCHIT 2. This manual will help you operate compatibilities and thank you for choosing the POCHIT 2. This manual will help you operate mobilities and the properties of the proper

würde. 1. Benutzen Sie keine Verdünnungsmittel oder flüchtigen Substanzen zum Reinigen das **POCKET**

Celericitisent en bedaniet voor het keenn van die ROCHI 2. Deze handelding zat is helpen bij het bedanien van die POCHI 2, moor uit deel er goed on om well eent wegelijk is molen met die Belanderijk brundendelst van is merdelijke stelenden die van ondes appordere voorder uit VELUHERDNOOSCORENTIN: 1. Velg die voorderijken in daes bandelding zorguslig op omwite van uit veligheid. Wij noden 1 bin zelest oort on die voorderijken in diese patu-leitendreidering door te laten deven zo uit ben zelest oort on die voorderijken in diese patu-leitendreidering door te laten deven zo uit ben zelest oort on die voorderijken in diese patu-leitendreidering door te laten deven zo uit ben zelest oort on die voorderijken in diese patu-leitendreidering door te voorderen. Deze deze door de voorderijk met scheep en andere, onweven opporteideren, metellend delen, accessories en zijn verpoldering met scheep en andere, onweven opporteideren, metellend delen, accessories en zijn verpoldering met scheep en andere onweven opporteideren, metelle delen accessories en zijn verpoldering met scheep en andere onweven de provingen accessories en zijn verpoldering met scheep en andere onweven de provingen accessories en zijn verpolderijken de zijn de provingen accessories en zijn verpolderijk met de zijn de zij

Gebruik de POCKET 2 niet op gevaarlijke plaatsen.

Cocicio por elegir el POCKIT 2. Elle morrual le oyudorà a utilizar el POCKIT 2 para, en primer lugar, debe familiatione con el funcionamiento del Busicionità en su tretiferon móni u ortes facilità del productiva el POCKIT 2.

1. Respete la normas que figuran en este monual o pie de la letro para giornitora su elegizador. Antes el utilizar el POCKIT 2. le recomendamento que les deletros arrectivas el respublicas. Peters el utilizar el POCKIT 2. le recomendamento que les deletros arrectivas el respublicas. Peters arrectivas el respublicas, peters arrectivas el respublicas. Peters arrectivas el respublicas para entre o tendre el recomendamento que les deletros entre el considerar el recomendamento que les deletros entre el recomendamento del porte del productiva el POCKIT 2. etc. Estos incidentes no extendidos alteres para la productiva el POCKIT 2.

4. No utiliza el POCKIT 2. In n. n. lugar pratiquado. Schedulinstellin

Anne State of the State of

Congratulazioni e grazie per aver acquistato questi le POCKET 2. In queste istruzioni troverai le spiegazioni per uffizzare gli le POCKET 2. ma fi consigliamo di familiatzzarti con le funzionalità Buestochtò del hu telefono cellutare o degli afili fuoi dispositi prima di utilizzare gli le POCKET

RTENZE DI SICUREZZA :

AVYETRUZ DI SCURZZA:

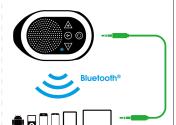
I Regentes accusars la seriocativa comente en elle present il select per utilizza
I Regentes accusars la seriocativa comente en la POCATI 2, i reconggiorno catomente
Intilizzano a leggere internamente le presenti attuariori per fuzo.

A from nocio attenuario en bord, superfire imposito, porti anteriori, occessori e difficación
2, from nocio attenuario en bord, superfire imposito, porti a interiori, occessori e difficación
3, fico modificamente non reportem el montros gli en POCETT 2 pecerb si portebbeso provocate
morenti, cosse elettriche, quanto totoria degli POCETT 2, occ., che non sono coperti data

garanzia.

4. Non usare solventi o liquidi volatili per pulire gli le POCKET 2.

5. Non usare gli le POCKET 2 in luoghi pericolosi.



Câble / Cable / Kabel / Kabel / Cable / Cavo

4. CONNEXION BLUETOOTH® / BILIFTOOTH® CONNECTION / BLUETOOTH® VERBINDUNG/ BLUETOOTH® VERBINDING / BLUETOOTH® CONEXION / BLUETOOTH® CONNECCION

 Mettez l'enceinte POCKET 2 sous tension en appuyant sur le bouton Ö. Les Metroz refocerine PuOLEM 2 sous tensors en oppuyant sur le bouron C. Los temporis lumineux rouge et blau cignoteroni alternativement:
 Activez la fonction Bautochthé de votre téléphone, tablathe ou ordinateux.
 Sélectionnez «Pagin POCRET 2 «dans la tela Bautochthé à frecar Si vous étes invité à solair ou moit de passe, entirex «000». La connession peut prendre Jusqu'à 30 secondes. Une fois la lidion effablie over succès, le fémôle lumineux blou reste

 En cas d'échec de la liaison, les temoins lumineux rouge et bleu clianoteront alternativement pour indiquer que le **POCKET 2** n'est pas ilé.

• Pour réinifiatser la fonction Bluetooth® du **POCKET 2**, maintenez le bouton Y appuyé pendont 3 secondes.

Switch on the POCKET 2 speaker by pressing the Ö button for 3 seconds. The blue

- Switch on the POCKET 2 pecket by pressing the O Dutton for 3 seconds. The bible out and will bill or distribution, and out profits of the computer Switch and the computer Switch and the computer Switch Conference on the conference on











Dücken Se longe auf die Ünste, um den POCKET 2 onauschaften, dessen Lie Mortindiseurine schmel habuur in Olanie. Die Westernisse von der Verlagen der Verlagen der Verlagen der Verlagen ein und Withmat Erhyght POCKET in der ongestigen Bestooffelt-läte Geben se 1000° ein, wenn eine Passwortengabe verlangt wird. Ei sonn bis zu 30 sekunden dozum be die Verbraucht, hegieselt als Wenn aus Parting erfogseich sekunden dozum nach geforgelicht eine der Verlagen und der Verlagen und der Verlagen der Verlagen der Verlagen und der Verlagen und der Verlagen der Verlagen von der Verlagen und der Verlagen der Verlagen von der Verlagen verlagen der Verlagen verlagen verlagen der Verlagen verlagen verlagen der Verlagen der Verlagen verlagen der V

 Wenn das Pairing nicht erfolgreich war, blinkt die LED-Kontrollieuchte schnell in blau und rot, um zu zeigen, dass kein Pairing erfolgt ist.

• Um die Bluetooth®-Funktion zurückzusetzen, Drücken Sie lange auf die Y-Taste.

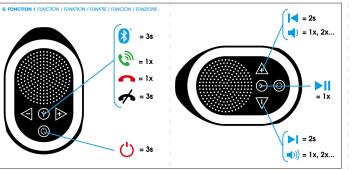
• Tenere premuto a lungo il pulsante O per accendere il POCKET 2; la spia LED

Touto. La comessione porrebbe richeater into a au secondi per il completamento. Ad abbinamento completato, il LED blu lampeggerà. • Se l'abbinamento non va a buon fine, la spia LED lampeggia rapidamente in blu

e rosso per indicare che la connessione non è avvenuta.

• Per spegnere l'altoparlante, spostare il pulsante dell'alimentazione su OFF.

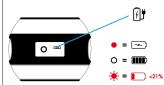
Be disclored and pulsación larga en el bolón de Ó para encender el POCKET 2, cuyo indicado LED se por es o parpoder dipatrimente en auxí y relo. Por la porte de la properación de la porte de la properación del properación de la properación del properación dela



6. RECHARGE / CHARGE / AUFLADEN / OPLADEN / RECARGA / RICARICARE :

Le POCKET 2 se connecte faciliement à un chargeur sectieur au à un chargeur USB avec port.
Matro USB, Assuré-voia aux voite POCKET 2 soit orband à 10% à particut au moits à tieuse a course du cu particulaire. Le production de la conference de l

Vous devez sélectionner un chargeur adapté auprès d'un fabriquant reconnu. Vous devez recharger le **POCKET** 2 s'is n'ont pas été utilisés pendant plus de 12 mais. Veullès ne pas utiliser le chargeur USB sur le port jack d'un autre téléphone,



he POCKET 2 is convenient to connect to AC charger or a USB charger with port in Micro USB crized with. Moles sure that your POCKET 2 is full charged for at least 3 hours before hillfold use. Interest one termind of your charger to AC man or USB port of PC and other terminds to Micro While charging. The red LED light constantly. When charging is completed, the indicator LED turns off.

WARNING:

You must select a qualified charger from a regular manufacturer.

You must select he POCKET 2 if it has been not used for more than 12 months.

Please don't use the USB charger on any other phane jack device.

Des PCRET 2 eignet sich für den Anschluss on ein AC-Ladegeeff oder on ein LEB-Ladegeeff mit ertem gelehrraschreiten Micro-UB-Anschlus. Wegewestern Bis sich, dass ihr ACRET 2 Anschlusskernen bei Lodegeeff in der AC oder UB-Anschlusskerne des des des einstelle des ondere Anschlusskernen ein den Micro UB-Mötered des Anladese lauchtet die note IED forhofferend. Micro-UB-Anschlusskernen ein Anschlusskernen des Anladese lauchtet die note IED forhofferend. Micro-UB-Anschlusskernen des Anladese gericht die Zu-Anlage aus.

WARNUNG:

- Sie müssen ein geeignetes Aufladegerät von einem regulären Hersteller auswählen.

- Sie müssen das POCKET 2 aufladen, wenn er länger dis 12 Monate nicht benutzt wurde.

- Benutzen Sie bittle kein USB-ladegerät oder ein anderes Telefonstelcrässungsgeröt.

De POCKET 2 kan gemakkelijk worden verbonden met een AC-oploder of een LUS-oploder de voorzen is van een Micro USS-oploder Ze verboer dat verPOCKET z volledig is opgelooden voor ten ministe 3 uu volle net eelbe gebruik. De seke de stelleken ton veropoleen in het spoorzenfol of ministe 5 uu volle net eelbe gebruik. De seke de stelleken von verpoleen in het soporzenfol of ministe 2 uurus verpoleen verboer ver

U dient een goedgekeurde oplader te gebruiken van een bekende fabrikant.
U dient de POCKET 2 op te laden indien deze langer dan 12 maanden buiten gebruik is

Gelieve de USB-oplader niet voor andere telefoonaansluitingsapparaten te gebruiken.

Conviene conectar el POCKET 2 a un cargador de CA o cargador USB con puerto Micro USB. Asegüres de que el POCKET 2 es cargue completamente durante of menos 3 horas antes del primer uso. Introduzaca un terminal del cargador a un sumisirio de CA o puerto USB de PC y el froi terminal al Micro USB. Durante la carga, el LED rolo esté encendido de manera permanente. Cuando la carga se ha completidos, el IED ordis la este por a quel.

- Debe seleccionar un cargador adecuado a través de un fabricante cualificado.
 Debe cargar el POCKET 2 si no se han utilizado durante más de 12 meses.
 No utiliza a la carandre USB en otras résnestitores con tema de tabléros.

II POCKET 2 può essere collegato ad un caricabatterie CA o ad un caricabatterie US8 con porto Micro US8. Prima del primo utiliza, I POCKET 2 deve essere completamente coricato methencio in circina per anima si one. Collegare un terminale del caricabatteria da re-elettrica CA o cila porto IUS8 del computer e l'atina estremità da la porta Micro US8. Durante la nicarica, la spia Di Diaros resta accesse della cu. Quardo in cionicio a terminato, la spia UED possi-natoria.

ATTENZIONE:

• Utilizzare un caricabatterie adatta di un produttore conosciuto.

• Il POCKET 2 devono essere ricaricati se non sono stati utilizzati per più di 12 mesi.

• Non utilizzate il caricabatterie USB sulla presa lack di attra un telefono.

1 INSTRUCTION / 1ST USE / 1. ANWENDUNG 1ST GEBRUIK / 14 UTILIZACIÓN / PRIMA USO :



8. RÉSISTANCE À L'EAU / WATER RESISTANCE / WASSERRESSITENT / WATER BESTENDIG RESISTENCIA AL AGUA / RESISTENZA ALL'ACQUA :

Le POCKET 2 est résistant à l'eau et certifié IPX6.

The POCKET 2 is waterproof and IPX6 certified

Der POCKET 2 ist Wassergeschützt und IPX6-zertifiziert.

De POCKET 2 is water bestendig en IPX6-gecertificeerd.

El POCKET 2 es resistente al agua e esta certificado IPX6.

Il POCKET 2 resitente all'acqua è certificato IPX6.

7. CARACTÉRISTIQUES / FEATURES / MERKMAI E / KENMERKEN / CARACTERÍSTICAS / CARATTERISTICHE

Bluetooth® version : 2.1
 Support : A2DP, AVRCP, HFP, HSP
 Speaker : 1 x 5W (Ø45mm)
 Frequency response : 80Hz - 20kHz
 SNR ≥ 80 d8A.

SNR ≥ 80 dBA.
 Bull*in rechargeable battery 80mAh / 3.7V. Lithium-ion polymer.
 Charging time: 1.5 hours
 Playing time: 8 hours
 Effective distance: 10m (straight line without obstacles)

Size: 102 x 64.3 x 48,5mm
 Weight: 137g

- Version Bluetooth® : 2.1 Profil : A2DP, AVRCP, HFP, HSP
- Haut-parleur : 1 x 5W (Ø45mm)
 Réponse en fréquence : 80Hz -20kHz
 SNR ≥ 80 dBA
- SNR ≥ 80 dBA
 Batterie rechargeoble intégrée, 800mAh / 3.7V. Limium-lon polymère : Durée de rechargement : 1h30
 Autonomie : 8 heures
 Distance de réception : 10 m (en ligne droite sons obstacle)
- Dimensions: 102 x 64,3 x 48,5mm Polds: 137g

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Bluefooth8-Vestion: 2.1
 Uniterstützt: A2DP, AVRCP, HFP, HSP
 Lautsprecher: 1 x SW (Ø45mm)
 Frequengang: 80Hz 20Hz,
 SNR ≥ 80 dBA
- Retpelongung, one 2000.
 SRR 2 80 088 Nesderauflachene Akku, 80 mehn V. Ulmarn-on polymer 80 mehn V. Ulmarn-on polymer 90 mehn V. Ulmarn-one 90 mehn V. Ulmarn-one

- Bluetooth version® : 2.1
 Ondersteuning : AZDP, AVRCP, HFP, HSP Luidspreiker : 1 x SW (Ø45mm)
 Frequentierespons : 80Hz 20kHz sNR-verh. ≥ 80 dBA. Bluetooth® version : 2.1
 Compatible con AZDP, AVRCP, HFP, HSP
 Altoparlante : 1 x SW (245mm)
 Risporta in fraquenza : 80Hz - 20kHz
 SNR ≥ 80 dBA
- SIR 2 80 GROCHE INTEGRAL OUT 2 2010 SIR 2 80 GROCHE INTEGRAL OUT 2 2010 PORT OF THE SIR OUT 2 2010 PORT OUT 2 2010 POR Speeltijd: 8 uur
 Effectieve afstand: 10 m (rechte lijn zonder obstakels) Afmetingen: 102 x 64,3 x 48,5mm
 Gewicht: 137g

- Bluetooth® version: 2.1
 Admite A2DP, AVRCP, HFP, HSP
 Alliavac: 1 x SW (Ø45mm)
 Respuest ade frecuencia: 80Hz 20kHz
 Reidoción señal-audio z 80 dBA
 Reidoción señal-audio z 80 dBA
- Relación seña Joudía 2 80 dBA
 Batería recargoble integrada.
 800mAh/3.7 V. Li-lon polímero
 Tiempo de carga : Aprox. 1,5 horas
 Tiempo de reproducción : 8 horas
 Distancia efectiva: 10 m (línea recta sin obstáculos).
 - ubstaculos)
 Dimensiones : 102 x 64,3 x 48,5mm
 Peso : 137g

Attention : Consignes de sécurité relatives au produit

Ces condignes de soutient doivent five conservées pour défences utilitéeurs :
Avant de d'înte fonctionner cel apposeit, lex chienément les instructions de sécurité et avant de d'înte fonctionner cel apposeit leux des mémbres plusifiers de soutient des soutients de soutient de souti

Utilises on Highlin dous pour methyter is produit Nullises part de produit die methytogie laudie ju me substance familiere in de language in periode dans de produit metter immediatement response han tereson et discharactere se obtev d'ariementation, besties errait plus audienze deposition de produit une seconde d'une methyte produit à verifiere se la produit de deposition de produit une seconde d'une methyte se produit à verifiere des encollent per la produit des contrels d'un séclorite familiere produit à verifiere se methyte produit à verifiere des services parties per Unitidized à l'Thérête d'une produit de la mortification en ont audientées consciencement voire l'unitidized à l'Thérête d'une produit de l'entre mortification en ont audientées consciencement voire.

garantie. Si la battiel est épuisée ou ne fonctionne pas correctement, veuillez envoyer le produit à votre centre de service ctientéle le plus proche pour faire remplacer la batterie. N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même.

Alteston, Australianate para la challes en utilizan les altimen pormiales : Affetton II y a depart desidation II y an immobilizante france de la batteria herripation la contra de la batteria herripation la batteria que por un même lepa a cun hips deja-dera recommendo por le contra de la contra del contra de la contra del contra contra del contra del contra del contra del contra del contra contra del contra del contra contra del contra de

Envisorement :

L'expectation de monocione de entrolatoges, veuller especifer les régles de 11 mises en place production les environs de la conformation de la conformation de la conformation locale en virganza.

Les place et Dotteres unagles douver être dépondées dans les points de colectes délignés saion la réglementation locale en virganza.

Les place et Dotteres unagles douver être de la descrite européenne 2004/6/6°C, qui les places de la conformation locale en virganza de la descrite européenne 2004/6/6°C, qui les places de la conformation de la conform

parent de présent ferminament el la confidencia de l'acceptation de la confidence de l'acceptation de l'acceptation de la confidence de l'acceptation de l'acceptation de l'acceptation de l'acceptation de l'acceptation de l'acce

« Par la présente, IR/GHT déclare que cet appareil de référence Packet est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions partinentes de la directive 1999/EJEC. La déclaration de Conformité neut être par utilitée suit le étic R/GHT di Tartiesses suivante vewy voirbit comfortificates.

Federal Communications Commission (ECC) Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates. uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no quarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

•Reorient or relocate the receiving antenna.

. Increase the separation between the equipment and receiver.

•Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Changes or modifications made to this device not expressly approved by International Ningbo Prosound Electronics Co., Ltd. may void the FCC authorization to operate

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or tv interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment



